



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2007/26/Amend.1  
20 July 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств (WP.29)

**ПОПРАВКИ К ПРЕДЛОЖЕНИЮ ПО ПОПРАВКАМ СЕРИИ 05 К ПРАВИЛАМ № 49**

(Выбросы из двигателей с воспламенением от сжатия и с принудительным зажиганием  
(ПГ и СНГ))

Представлено Административным комитетом

Примечание: Нижеследующие поправки были приняты Административным комитетом (АС.1) измененного Соглашения 1958 года на его тридцать шестой сессии в соответствии с рекомендацией WP.29, вынесенной на его сто сорок второй сессии (ECE/TRANS/WP.29/1062, пункты 72, 47 и 48).

Содержание

Изменить нумерацию приложений 10 и 11 соответственно на приложения 4В и 9В и поместить текст обоих приложений соответственно после приложения 4А и приложения 9А.

Пункт 5.5.1.6 (стр. 36 текста на английском языке)

Вместо "Сообщество" читать "Договаривающиеся стороны".

Пункт 2.1.1, добавление 2 к приложению 1, таблица (стр. 73 текста на английском языке)

Вместо "Поток топлива" читать "Подача топлива".

Пункт 5.4.1, добавление 2 к приложению 4А (стр. 134 текста на английском языке),  
изменить следующим образом:

" ...

В качестве альтернативного варианта, если состав топлива ... можно  
использовать...

...

$$\begin{array}{lcl} F_S (\text{ПГ}) & = & 9,5 \\ F_S (\text{этанол}) & = & 12,3". \end{array}$$

Поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/2007/26/Corr.1 (только на английском языке):

Пункт 6.1.3 (стр. 5 текста на английском языке)

Вместо "оборудование, работающее от двигателя" читать "вспомогательное оборудование,  
работающее от двигателя".

Пункт 4, добавление 4 к приложению 1 (стр. 5 текста на английском языке)

Вместо "оборудование, работающее от двигателя" читать "вспомогательное оборудование,  
работающее от двигателя" (2 раза).

Заменить ссылку на "пункт 5.1" ссылкой на "пункт 5.1.1" (2 раза).

-----